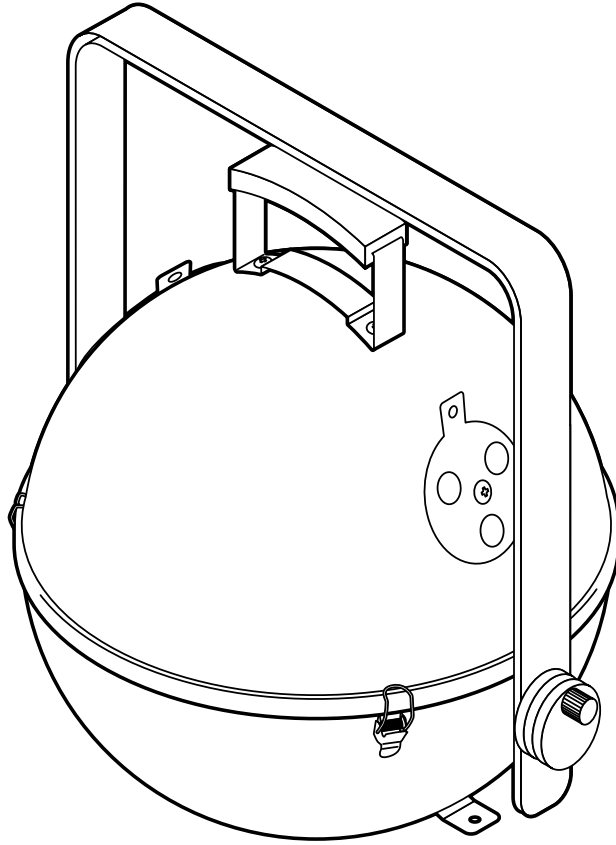


Küre mangal



Mutlaka okuyun!

Değerli Müşterimiz!

Odun kömürü ile yapılan ızgaralar daima enfes sonuç verir.

Bu kapaklı küre mangal, her yere götürülebilecek kadar küçük ve pratiktir.

Mangal yaptıktan sonra sadece hava girişini kapatmanız yeterlidir, ateş kendiliğinden söner.

Yeni mangalınızı güzel havalarda keyifle kullanmanızı diliyoruz!

Tchibo Ekibiniz



www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Bu kılavuza dair

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım kılavuzundaki işaretler:



Bu işaret sizi yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.



Bu işaret sizi, sıcak yüzeylere karşı uyarır.

TEHLİKE sözcüğü, olası ciddi yaralanmalara ve hayati tehlikeye karşı uyarır.

UYARI sözcüğü, olası yaralanmalara ve ciddi maddi hasarlara karşı uyarır.

DİKKAT sözcüğü, olası hafif yaralanmalara ya da hasarlara karşı uyarır.



Ek bilgiler bu işaretle gösterilmiştir.

Güvenlik uyarıları

Kullanım amacı

Bu mangal, ızgara yapmaya uygun yiyecek maddeleri için ön görülmüştür. Ev ihtiyacı miktarlarına göre tasarlandığından ticari amaçlı kullanım için uygun değildir.

Bu ürün DIN EN 1860-1'e uygundur.

Çocuklar için TEHLİKE

• Bu cihazı fiziksel, sezgisel ve ruhsal yetenek veya tecrübesizlik nedeniyle güvenli kullanım sağlayamayan çocuklar ve yetişkinler kullanmamalıdır. Çocuklar, cihaz ile oyun oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında olmalıdır.

• Mangalı asla gözetimsiz bırakmayın.

DİKKAT! Çocukları ve evcil hayvanları uzak tutun!

• Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Ambalajı derhal imha edin. Küçük parçaları da (örn. vidalar) çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın.

Yangın/yanma TEHLİKESİ

• **DİKKAT! Kömürü yakmak veya tutuşturmak için asla ıspirto veya benzin kullanmayın! Sadece EN 1860-3 normuna uygun tutuşturma ürünleri kullanın!**

• **DİKKAT! Bu mangal çok fazla ısınır ve kullanım sırasında hareket ettirilmemelidir!**



Sökme, temizleme veya taşıma işlemlerinden önce mangal tamamen soğumuş olmalıdır.

- Alev alabilen malzemeleri mangaldan uzak tutun.
- Izgara yapmak için sadece piyasada bulunan mangal kömüründen kullanın.
- Kömür haznesini kapasitenin % 75'inden fazla doldurmayın. Kömür haznesini aşırı doldurmayın!
- Yanık tehlikesini önlemek için mangal yaparken her zaman mangal eldiveni ve ısıya dayanıklı, uzun sapları olan mangal gereçleri kullanın. Mangaldaki tüm tutamak kısımlarını, örn. havalandırma sürgülerini, sadece mangal eldivenleri ve teslimatta bulunan kulp ile tutunuz.
- Sıcak ızgara telini kaldırmak için daima koruyucu ızgara eldivenleri ve „soğuk eli“ kullanın. Hava girişini ayarlamak için mangal eldivenlerini ve kulbu kullanın.
- Mangalı sadece tam ve doğru şekilde kurulduktan sonra kullanın.
- Mangal kömürünü söndürmek için asla su kullanmayın.

* Odun kömürü veya mangal briketleri DIN-EN 1860/2 uyarınca üretilmiştir

Duman zehirlenme TEHLİKESİ

- **Mangalı asla kapalı veya çatıyla örtülü bir alanda kullanmayın.** Bu kapalı alanlara çadırlar, kulübeler vb. alanlar dahildir. Odun kömürünün yanması sırasında karbonmonoksit oluşur! Dikkat, ölüm tehlikesi!

Tutuşma TEHLİKESİ

- Kor ateşe yanıcı sıvılar dökmeyin. Kor ateşin içinde ayrıca yanıcı sıvılara batırılmış kömür parçaları da atmayın.

Yaralanma UYARISI

- Mangalı sadece ızgara yapmaya elverişli yiyecek maddelerini ızgara yapmak için kullanın. Salamura edilmiş et kullanmayın. Salamura edilmiş etin ızgara yapılması kanser yapıcı maddeler oluşturur!
- Mangalda kullanacağınız yiyecekleri, daima doğrudan ızgara telin üzerine yerleştirin. Bu mangal üzerinde kullanım için uygun olmadığından tencereler, tavalar, mangal kaseleri vb. kullanmayın. Ayrıca ateş boğulabilir ve mangal sönebilir.
- Izgara malzemesini tel üzerine ancak, tutuşturucu tamamen yandıktan sonra (kullandıysanız) ve kömür kor halini aldıktan sonra koyun. Önceden bir kül tabakası oluşmuş olmalıdır. Izgara yapmaya başlamadan önce kömür en az 30 dakika yanmış olmalıdır. Böylece sağlıklı maddelerin ızgara malzemesine karışmasını engellersiniz.
- Kömürün daha hızlı kor haline gelmesi için bir körük kullanabilirsiniz. Doğrudan üfleme veya saç kurutma makinasının kullanılması nedeniyle, kıvılcım sıçraması sonucu yangın tehlikesi söz konusudur.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Yapılması gereken onarımları sadece yetkili servise veya servis merkezimize yaptırın. Sadece izin verilen aksesuarları kullanın.
- Renk çözücü maddeler veya tiner sağlığa zarar verdiğinden ve yiyecekler ile temas etmemesi gerektiğinden bunları temizlik için kullanmayın.

Kullanım alanı

- **Mangalı kapalı mekanlarda kullanmayın!** Mangalı sadece açık alanda kullanın.
- Ağaç, fidan ve çalılıklara ve yanıcı maddelerle mangal arasında yeterli mesafe olmalıdır.
- Mangalı, alev almayan, düz bir zemin üzerine yerleştirin. Izgara sırasında yağ sıçraması önlenemez, bu nedenle zemin, sıçrayan yağlara dayanıklı olmalıdır.
- Duman veya koku oluşumundan kimsenin etkilenmeyeceği bir yer seçin.
- Mangalı kullandığınız sürece veya tam olarak soğumadan, asla yerinden oynatmayın.
- Odun kömürünü, rüzgardan korunan bir yerde ateşleyin.

Öneriler

- Izgara malzemesini pişirmeye başlamadan önce mangal kömürü kor haline gelmiş olmalıdır.
- Kor tabakası yoğunluğu eşit miktarda olmalıdır. Kor haline gelmesi için belli bir süre geçmesi gerektiğinden zamanında odun kömürü ilavesi yapın. Kömür ve ızgara malzemesini asla aynı anda ilave etmeyin!
- Alev almasını önleyin.
- Kor üzerine yağ damlamasını engelleyin.
- Izgara edilmiş etleri mümkünse derhal yiyin, çünkü etler durduğu süre içinde kurur ve sertleşir.
- Izgara malzemesine, ancak ızgara edildikten sonra baharat ekleyin.
- Aşağıdaki yardımcı araçları hazır bulundurun:
Mangal eldiveni
Izgara malzemesini yerleştirmek veya çevirmek için mangal maşası.
Izgara malzemesinin hazırlanması için bir kesme tahtası (mümkünse oluklu).
Etleri marine etmek veya yağlamak için doğal uçlu bir fırça.
Hassas ızgara malzemesini veya sebzeyi sarmak için alüminyum folyo.
Giyisilerinizin korunması için bir önlük.
- Odun kömürünün yanması için yeteri kadar hava girişi gereklidir. Havalandırma diskini ızgara yaptığınız sürece tamamen açık tutun. Soğuduktan sonra külleri süpürüp atın (son sayfadaki "Temizleme" bölümüne bakın).

Kurulum bilgileri

- Kullanım kılavuzunu dikkatli şekilde okuyun ve güvenlik uyarılarına uyun.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Torbalar ve folyolar oyuncak değildir. Bunların başa geçirilmemesine veya yutulmamasına dikkat edin. Boğulma tehlikesi vardır!
- Zaman zaman vidaların yerine sıkı şekilde oturduğunu kontrol edin.
- Mangalı asla askıları aşağıya katlamadan ve yeterli derecede emniyete almadan kullanmayın.

Kurulum

i Havalandırma disklerindeki koruyucu folyoları çıkarın.

1. Cıvataları askılardan tamamen çevirerek çıkarın.
2. Askıları aşağıya katlayın.
3. Cıvataları tekrar elle sıkın. Bu işlemi, en iyi yan tarafa yatırarak yaparsınız. Askılardaki işaretlere dikkat edin, böylece cıvataları sıkmak için askıların doğru pozisyonunu bulursunuz.
4. Mangalı sağlam düz bir yüzey üzerine koyun. Mangalın sallanmadığını kontrol edin!

Taşıma ve saklama



TEHLİKE Yangın/yanma

- Taşımaya başlamadan veya başka bir yere kaldırmadan önce yanmaları önlemek amacıyla mangalın **tamamen soğumasını** bekleyin.

1. Kapağı ve mandalları kapatın.
2. Cıvataları askılardan tamamen çevirerek çıkarın ve askıları yukarı katlayın. Cıvatalar ile sabitleyin.
3. Mangalı kuru, korunaklı bir yerde saklayın.

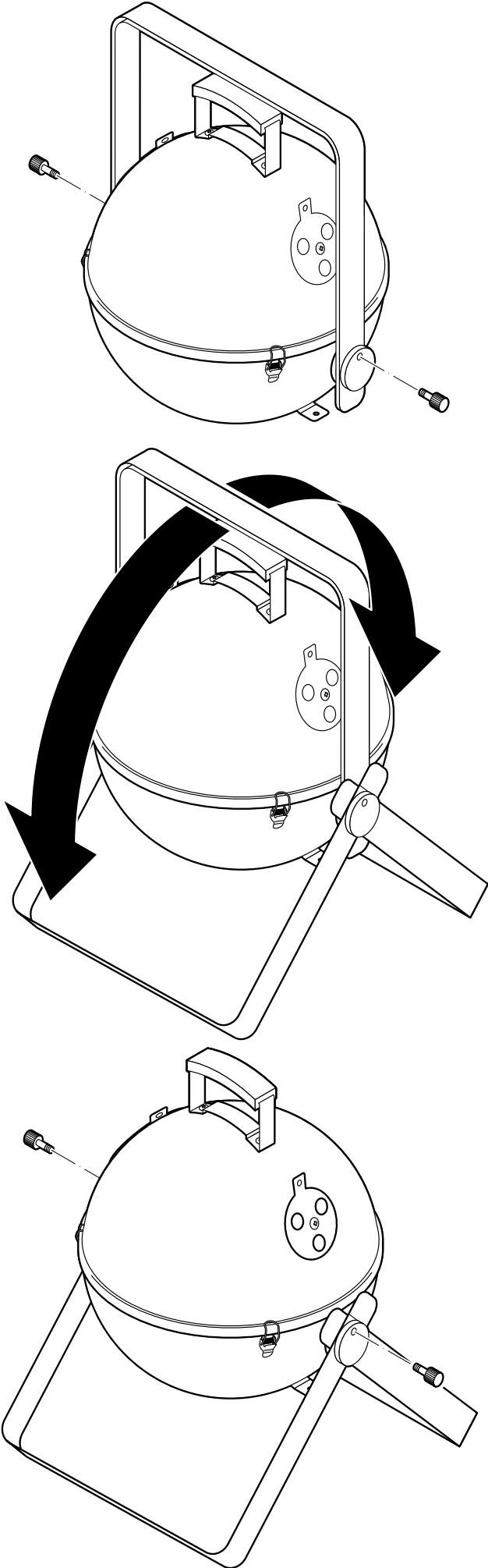


Kapaklı küre mangalı aşırı doldurmayın. Sadece mangal ızgarasını ve kömür haznesini mangalın içinde taşıyın. Mangal, mangal kömürü, mangal malzemesi vb. nakliyesi için tasarlanmamıştır. Mangalı bütün yıl boyunca açık havada bırakmayın. Bir veya birkaç defa hafif yağmurdan zarar görmez, ancak sürekli olarak açık havada bırakılırsa yüzeyleri zarar görebilir.

Ürün numarası
315 492 (köstebek rengi)
315 493 (yeşil)
314 273 (köstebek rengi)

Tchibo için özel olarak üretilmiştir:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.com.tr



Kullanım

Hazırlık

i Mangalı ilk kullanımda iyice ısıtın ve mangal kömürünün en az 30 dakika yanmasını sağlayın.



Çocuklar için TEHLİKE

- Mangalı asla gözetimsiz bırakmayın. Çocukları ve evcil hayvanları mangaldan uzak tutun.



TEHLİKE Yangın/Yanma

- DİKKAT: Yakmak veya tutuşturmak için ispirto, benzin veya benzer sıvılar kullanılmamalıdır! Sadece EN 1860-3'e uygun olan tutuşturma yardımcıları kullanın.
- Yanabilen malzemeyi mangaldan uzak tutun.
- Mangal yapmak için koruyucu eldiven ve gerekirse maşa kullanın.
- Mangalı güvenli şekilde durabileceği ve devrilmeyeceği şekilde sağlam, düz bir zemine koyun. Sadece tamamen soğuduktan sonra bir yerden bir yere taşıyın.

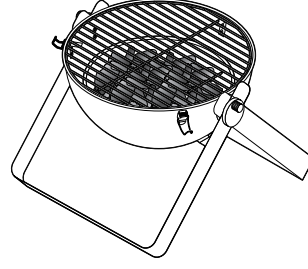
1. Izgara telini ilk kullanımdan önce sıcak su ve bir miktar bulaşık deterjanı ile temizleyin. Ardından tamamen kurulayın.
2. Kömür haznesini ateş haznesine yerleştirin.
3. Alt havalandırma kapağını açın.
4. Mangal kömürünü kömür haznesine yığarak yerleştirin.
5. Tutuşturucuyu mangal kömürü altına itin ve tutuşturun.



Gerekirse ambalaj üzerinde yer alan talimatlara uygun, tutuşturucu bir malzeme kullanın. Tutuşturucunun sebep olabileceği kurum oluşumunu önlemek amacıyla ızgara telini, tutuşturucu tamamen yandıktan sonra yerleştirin.

6. Yakl. 30 dakika sonra kömür üzerinde beyaz kül oluşmalıdır. Bu size en uygun kor halinin olduğunu gösterir.

Izgara yapma



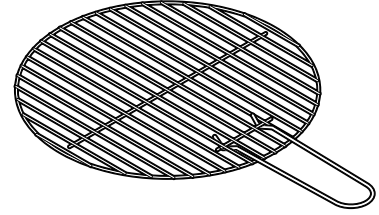
1. Izgara telini koyun.
2. Izgara malzemesini telin ortasına yerleştirin.
3. Kapağı kapatın ve üst havalandırma deliklerini açın.



Muhafaza kapalıyken mangal yapıldığında, havalandırma delikleri açık olmalıdır. Muhafaza ile ızgara yapmak, alevi önler ve ısıyı eşit şekilde dağıtarak her çeşit yemeğin suyunu muhafaza eder. Izgara malzemesini, pişirme süresinin yarısında sadece bir defa çevirmelisiniz.

Kapağı, sadece pişirme süresinin yarısına geldiğinde, yiyecekleri çevirmek veya pişirme süresinin sonunda etin tadına bakmak için açın.

- ▷ Izgara telini arada bir kaldırmak için (örn. kömür ilavesi için), **soğuk tutamağı ve mutlaka mangal eldiveni kullanın.**



Mangal sonrası



Yanma TEHLİKESİ

- Yanmaları önlemek amacıyla mangal sıcak olduğu sürece mutlaka mangal eldiveni kullanın.

1. Ateşin sönmesi için alttaki ve üstteki havalandırma diskini kapatın.
2. Mangal kömürü tamamen söne ve soğuyana kadar bekleyin.
3. Soğuduktan sonra külleri süpürüp atın (bakınız "Temizleme" bölümüne).

Temizleme



TEHLİKE Yangın/Yanma

- Mangal, temizlenmeden önce tamamen soğumuş olmalıdır.

DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Mangalı soğutmak için soğuk su kullanmayın.

1. Izgara telini ve kömür haznesini ateş haznesinden çıkarın.
2. **Soğumuş** külleri ev çöpüne atın.
DİKKAT: Kül içerisinde kor olmamalıdır.
3. Izgara telini bir mutfak süngeri veya bezi ile deterjan ve sıcak suyla temizleyin. Aşırı kirlenmelerde ovalama teli de kullanabilirsiniz.
Tüm diğer parçaları yumuşak bir sünger ve hafif sabunlu su ile temizleyin. Aşındırıcı temizlik malzemesi kullanmayın.
4. Mangalı kullanmadan önce tüm parçaları iyice kurutun.

Parçalar

